



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

12240/2017

1.1 Amt für Kabinettsangelegenheiten - Ufficio Affari di gabinetto

Betreff:

Verein "Amateursportverein Klausen", mit Sitz in Klausen - Anerkennung als juristische Person des Privatrechtes und Eintragung in das Landesregister der juristischen Personen des Privatrechtes.

Oggetto:

Associazione "Amateursportverein Klausen" con sede in Chiusa - riconoscimento della personalità giuridica privata ed iscrizione al registro provinciale delle persone giuridiche di diritto privato.

Nach Einsichtnahme in:

- Art. 1 des DPR Nr. 361/2000, welcher das Verfahren für die Anerkennung der Rechtspersönlichkeit regelt;
- Art. 14 und ff. des Zivilgesetzbuches;
- Art. 17 und 18 des Gesetzes vom 11. März 1972, Nr. 118;
- den Beschluss der Landesregierung vom 08.01.2001, Nr. 1, mit welchem das Register der juristischen Personen des Privatrechtes bei der Landesverwaltung eingerichtet wurde;
- den Beschluss der Landesregierung vom 08.05.1995, Nr. 2128, mit welchem die Befugnis, privatrechtliche juristische Personen örtlichen Charakters anzuerkennen, dem Landeshauptmann übertragen wurde;
- das Ansuchen, eingegangen am 31.03.2017, Prot. Nr. 1.1/12.10/209609 des gesetzlichen Vertreters des Vereins „Amateursportverein Klausen“ um Anerkennung als juristische Person des Privatrechtes;
- die Gründungsurkunde sowie in die Satzungen des genannten Vereins, Urkundenrolle Nr. 2.499, Sammlung Nr. 2.054 vom 07.12.2016 der Dr. Martina Tschurtschenthaler, Notarin in Brixen, registriert in Brixen am 20.12.2016, öffentlicher Urkundenband Nr. 4680/1T;
- die Ermittlungsakten und die dem Ansuchen beigelegten Unterlagen;
- in der Meinung, dass die für die Annahme des Antrages notwendigen Voraussetzungen gegeben sind

verfügt

der Landeshauptmann

- den Verein „Amateursportverein Klausen“ mit Sitz in Klausen, als juristische Person des Privatrechtes im Sinne von Art. 1 des DPR Nr. 361/2000 anzuerkennen und in das Landesregister der juristischen Personen unter Nummer 566 einzutragen.

Visti:

- l'art. 1 del DPR n. 361/2000 che disciplina il procedimento per l'acquisto della personalità giuridica;
- l'art. 14 e ss. del Codice Civile;
- l'art. 17 e 18 della legge 11 marzo 1972, n. 118;
- la delibera della Giunta provinciale n. 1 dell' 08.01.2001 con la quale è stato istituito il registro delle persone giuridiche presso l'amministrazione provinciale;
- la delibera della Giunta provinciale dell' 08.05.1995, n. 2128, con la quale è stata delegata al Presidente della Provincia la funzione di riconoscere persone giuridiche di diritto privato a carattere locale;
- l'istanza pervenuta in data 31.03.2017, prot. n. 1.1/12.10/209609 del legale rappresentante dell'associazione "Amateursportverein Klausen" intesa ad ottenere il riconoscimento della personalità giuridica privata;
- l'atto costitutivo nonché l'allegato statuto dell'associazione in parola, repertorio n. 2.499, raccolta n. 2.054 di data 07.12.2016 della dott.ssa Martina Tschurtschenthaler, notaio in Bressanone, registrato a Bressanone addi 20.12.2017, atti pubblici vol. n. 4680/1T;
- gli atti istruttori e quelli prodotti a corredo dell'istanza;
- ritenuto che ricorrano tutti i requisiti e presupposti per l'accoglimento della domanda

il Presidente della Provincia

decreta

- di riconoscere la personalità giuridica di diritto privato ai sensi dell'art. 1 del DPR n. 361/2000 dell'associazione "Amateursportverein Klausen" con sede a Chiusa, e di iscriverla al registro provinciale delle persone giuridiche al numero 566.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der stellvertretende Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio sostituto	VON ACH CHRISTOPH	04/07/2017
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	LUTHER KLAUS	04/07/2017
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	04/07/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Christoph Von Ach
codice fiscale: IT:VNCCRS75T21A952V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 695287
data scadenza certificato: 03/07/2018 00.00.00

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: IT:KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2992869
data scadenza certificato: 29/11/2019 00.00.00

Am 04/07/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Klaus Luther
codice fiscale: IT:LTHKLS63H171729R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 1905335
data scadenza certificato: 06/04/2019 00.00.00

Copia prodotta in data 04/07/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

04/07/2017

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Diese Ausfertigung entspricht dem Original
Direktor der Abteilung Präsidium und Außenbeziehungen
Direttore della Ripartizione Presidenza e Relazioni estere

Klaus Luther

Datum/Unterschrift

Per copia conforme all'originale

04-07-2017

Data/firma

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region
Trentino-Südtirol auszugsweise zu
veröffentlichen.

Il presente decreto verrà pubblicato per
estratto nel Bollettino ufficiale della Regione
Trentino-Alto Adige.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Arno Kompatscher -